

# FORMULARIO 10-10

ESCUELAS PÚBLICAS DE CHICAGO – ELECCIÓN DEL CONCILIO ESCOLAR LOCAL 2010

## FORMULARIO DE DECLARACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES

**NOTA IMPORTANTE:** Este formulario y los documentos que deben acompañarlo deben ser completados a maquina o en letra de molde y entregados a la oficina del director de la escuela en que el candidato se está postulando a un Concilio Escolar Local no más tarde de las **3:00 P.M. del 11 de marzo de 2010** o en la Oficina de Relaciones de Concilios Escolares Locales **no** más tarde de las 3:00 P.M. del 4 de marzo de 2010. No se aceptarán Facsímiles (faxes).

Nombre del Candidato: \_\_\_\_\_ Etnicidad: \_\_\_\_\_  
Apellido Nombre Inicial (use la leyenda de etnicidad abajo)

Domicilio: \_\_\_\_\_  
Número Calle Ciudad Estado Zona Postal

Fecha de Archivo: \_\_\_\_\_ Número de Seguro Social: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Día Mes Año \* Si es disponible

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Sexo: Masculino Femenino  
Día Mes Año

Escuela: \_\_\_\_\_ Teléfono: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Etnicidad: B= Blanco/Caucáseo N= Negro/Afro americano H= Hispano/ Latino A=Asiático/Asiático americano I= Indio- Nativo americano

**A todos los candidatos elegidos al los Concilios Escolares, se les tomarán las huellas digitales para completar la investigación requerida de antecedentes criminales.**

### INSTRUCCIONES GENERALES

Todos los candidatos para las elecciones del 2010 del Concilio Escolar Local (LSC) y todos los nominados o asignados deben de completar este cuestionario.

La Sección 105 ILCS 5/34-2.1, requiere que cada persona nominada que se postule como candidato para la elección de un Concilio Escolar Local, declare si ha sido condenada por alguna de las ofensas que se enumeran a continuación. **Los candidatos no necesitan revelar ninguna condena de la Corte Juvenil.** Los estudiantes deben declarar cualquier condena si fueron juzgados y condenados como adultos. El no hacer dicha declaración tendrá como resultado que la persona sea inelegible para postularse como candidato para un Concilio Escolar Local.

Si un candidato nominado a un Concilio Escolar Local (o candidato probable asignado a un Concilio Escolar Local) no completa este formulario, tendrá como resultado que el nominado sea inelegible para la elección o asignación.

### SECCIÓN UNA

Si usted ha sido condenado por cometer o tuvo la intención de cometer cualquiera de los crímenes enumerados a continuación en el Estado de Illinois o en cualquier otro estado o contra las leyes de los Estados Unidos de América (el cual si es cometido o tuvo la intención de cometerse hubiese sido castigado como una o más de las ofensas que se enumeran a continuación) marque una X en el cuadrado cerca de la palabra "Sí". Si usted no ha sido condenado por ninguno de estos crímenes marque con una X el cuadrado cerca de la declaración, "NO, yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados en esta sección".

Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-6	(Solicitud indecente a un menor)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-20.1	(Pornografía infantil)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-9.1	(Explotación sexual de un menor)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-13	(Asalto sexual criminal)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-16	(Propiciar sexo ilícito)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-14	(Asalto sexual criminal grave)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-17.1	(Mantener un lugar para prostitución juvenil)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-14.1	(Asalto sexual alevoso a un menor)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-19	(Alcahuete/padrote de prostitutas)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-15	(Abuso sexual criminal)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-19.1	(Alcahuete/padrote de prostitutas juveniles)	Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-16	(Abuso sexual criminal grave)
Sí <input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/11-19.2	(Explotación de un menor)		

Si ha contestado "Sí" a cualquiera de las ofensas mencionadas, usted es inelegible para ser electo o asignado para servir en un Concilio Escolar. Si usted no ha sido convicto de ninguna de las ofensas mencionadas, marque el siguiente cuadrado y continúe con la siguiente sección.

**NO, yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados en esta sección.**

**FORMULARIO 10-10**  
**ESCUELAS PÚBLICAS DE CHICAGO – ELECCIÓN DEL CONCILIO ESCOLAR LOCAL 2010**  
**FORMULARIO DE DECLARACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES**

**SECCIÓN DOS**

Si usted ha sido condenado por cometer o tuvo la intención de cometer cualquiera de los crímenes enumerados a continuación en el Estado de Illinois o en cualquier otro estado o contra las leyes de los Estados Unidos de América (el cual, si es cometido o tuvo la intención de cometerse hubiese sido castigado como una o más de las ofensas que se enumeran a continuación) marque una X en el cuadrado cerca de la palabra "Sí". Si usted no ha sido condenado por ninguno de estos crímenes marque con una X el cuadrado cerca de la declaración, "NO", yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados en la Sección Dos (2)."

Sí  720 ILCS 570/401.1 (Tráfico de sustancias controladas) Fecha de condena: \_\_\_\_\_  
 Sí  720 ILCS 570/405.1 (Conspiración criminal de venta de drogas) Fecha de condena: \_\_\_\_\_  
 Sí  720 ILCS 570/405.2 (Conspiración criminal de venta de drogas en pandillas) Fecha de condena: \_\_\_\_\_

Si ha contestado "Sí" a cualquiera de las ofensas mencionadas, usted es inelegible para ser electo o asignado para servir en un *Concilio Escolar*. Si usted no ha sido convicto de ninguna de las ofensas mencionadas, marque el siguiente cuadrado y continúe con la siguiente sección.

**NO, yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados en la Sección Dos (2).**

**SECCIÓN TRES**

El responder "Sí" a alguna de las siguientes preguntas no lo hará inelegible para elección. Sin embargo, el no revelar haber cometido alguna de las ofensas mencionadas a continuación resultará en su retiro del LSC por La Junta Directiva De Educación, sujeto a una audiencia.

Si usted ha sido condenado por cometer o tuvo la intención de cometer cualquiera de los crímenes enumerados a continuación en el Estado de Illinois o en cualquier otro estado o contra las leyes de los Estados Unidos de América (el cual si es cometido o tuvo la intención de cometerse hubiese sido castigado como una o más de las ofensas que se enumeran a continuación) marque una X en el cuadrado cerca de la palabra "Sí". Si usted no ha sido condenado por ninguno de estos crímenes marque con una X el cuadrado cerca de la declaración, "NO", yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados" en la Sección Tres (3).

Sí  625 ILCS 5/4-103.3 (Organizador de conspiración agravada de robo de vehículo)  
 Sí  705 ILCS 405/2-1 et. Seq. (Perpetrador de abuso sexual o físico de un menor de 19 años o menos-- Descuido negligente o abuso de menores dependientes)  
 Sí  720 ILCS 5/8-1.1 (Incitación a homicidio)  
 Sí  720 ILCS 5/8-1.2 (Incitación a homicidio por contrato)  
 Sí  720 ILCS 5/8-4 (Atentado para cometer asesinato en primer grado)  
 Sí  720 ILCS 5/9-1 (Asesinato en primer grado)  
 Sí  720 ILCS 5/9-3.3 (Homicidio inducido por drogas)  
 Sí  720 ILCS 5/10-2 (Secuestro agravado)  
 Sí  720 ILCS 5/11-6.5 (Incitación indecente de un adulto – disponer para que una persona de 17 años o más de edad cometa un acto de penetración sexual, como es definido en la Sección 12-12, con una persona menor de 13 años de edad)  
 Sí  720 ILCS 5/11-9 (Indecencia pública)  
 Sí  720 ILCS 5/11-14 (Prostitución)  
 Sí  720 ILCS 5/11-15 (Solicitar a una prostituta)  
 Sí  720 ILCS 5/11-15.1 (Solicitar a una prostituta juvenil)  
 Sí  720 ILCS 5/11-17 (Mantener un lugar para la prostitución)  
 Sí  720 ILCS 5/11-18 (Patrocinar una prostituta)  
 Sí  720 ILCS 5/11-20 (Obscenidad)  
 Sí  720 ILCS 5/11-21 (Materiales dañinos)  
 Sí  720 ILCS 5/12-4.1 (Agresión atroz)

## FORMULARIO 10-10

ESCUELAS PÚBLICAS DE CHICAGO – ELECCIÓN DEL CONCILIO ESCOLAR LOCAL 2010

### FORMULARIO DE DECLARACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES

<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-4.3	(Agresión agravada a un menor)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-11	(Invasión de la propiedad privada)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-14.2	(Agresión agravada con un arma de fuego)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-33	(Abuso ritual de un menor – Segunda ofensa u ofensa subsecuente)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/12-34	(Mutilación genital femenina)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/18-2	(Robo a mano armada)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/18-4	(Secuestro agravado de automóvil)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/20-1.1	(Incendio premeditado agravado)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/24-1	(Uso ilegal de armas de fuego por posesión en el compartimiento de pasajeros de un vehículo de motor o en el individuo mientras el arma está cargada)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/24-1.1(e)	(Uso o posesión ilegal de cualquier arma de fuego, balas para éstas o explosivos mientras el individuo está confinado a una institución penal)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/24-1.2 (a)(3), (4), (5), o (6)	(Disparo o descargue agravado premeditado de un arma de fuego o descargue intencional en la dirección de un oficial de paz, persona citada o dirigida por un oficial de paz, empleado de institución correccional, paramédico o vehículo ocupado por susodichas personas)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/24-3.2	(Descargue o disparo de un arma cargada con balas perforadoras de metal que hiera a otra persona)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/30-1	(Traición contra el estado)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/31A-1.1 (c) (2) (vi), (vii), (viii)	(Traer o poseer en una institución penal un arma de fuego, balas o explosivos)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/31A-1.2(a), (b)	(Traer, poseer o entregar contrabando en una institución penal por un empleado)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/33A-2	(Violencia armada con arma de fuego, <i>stun gun</i> , <i>taser</i> , cuchillo o navaja cuya hoja sea igual o mayor de tres (3) pulgadas, u otra arma mortal o peligrosa o instrumento parecido)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/33D-1	(Contribuir a la delincuencia criminal de un menor cuando los crímenes que comete son asesinato en primer grado o fechorías de Clase X)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 5/46-4	(Organizador de una conspiración agravada para cometer fraude)
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 550/1 et. Seq.	(Acta de Control de Cannabis (marihuana) excepto posesión de diez (10) gramos o menos de (marihuana) o la manufactura o posesión con intento de manufacturar o entregar dos y medio (2.5) gramos (o menos) de cannabis (marihuana).
<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> 720 ILCS 570/100 et. Seq.	(Acta de Sustancias Controladas del Estado de Illinois - no mencionadas arriba en la Sección Dos (2).

**NO, yo no he sido condenado por ninguno de los crímenes enumerados en la Sección Tres (3).**

### VERIFICACIÓN

1. El candidato admite y verifica que toda la información proporcionada en este formulario es verdadera y correcta y que él/ella es la persona nombrada arriba.
2. El candidato provee esta información voluntariamente y autoriza y da poder a las Escuelas Públicas de Chicago para que haga una investigación a fondo, que puede incluir, pero no está limitada a inspeccionar la Declaración de Condena Criminal, y tomar huellas digitales.

**Bajo pena de ley declaro que este formulario de Declaración de Condena Criminal ha sido examinado por mí. En base a mi conocimiento y convicción sostengo que esta declaración de antecedentes penales es verdadera, correcta y completa según lo requieren los Estatutos Revisados de Illinois 105ILCS 5/34-2.1.**

Nombre del Candidato (en letra de molde): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Candidato: \_\_\_\_\_

**Si el candidato es un menor (de menos de 18 años de edad), su padre/madre, o encargado legal debe dar su consentimiento para entregar esta declaración.**

Firma del Padre/Madre/Encargado Legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_